李华

交替传译

地区：中国 - 北京

擅长语言： 汉语 俄语



自我介绍

您好，我叫李华。

我是一名专业翻译。自2019年起居住在中国，中文水平为HSK 6。我毕业于海南大学“专业汉语”专业，以及莫斯科国立大学分校“广告与公共关系”专业。

我专注于技术和商务翻译。我曾在南通和无锡的工厂工作，为数控车床、齿轮磨床、珩磨和磨料加工提供交替传译。我负责处理技术文件、合同，以及谈判中的财务和物流部分。在不同工厂工作时，我注意到了零件标识和术语的差异并妥善处理。

我还在旅游、在华开办公司和电气安装领域拥有经验。我曾在游艇俱乐部展会上提供翻译，陪同外国客人在海南各地考察，并在海南科技职业大学与柬埔寨教师合作（机电、机器人技术）。

我深入了解中国的商业环境。我很乐意为贵公司提供帮助——从谈判和生产现场的技术翻译到项目和代表团的全程支持。

现场翻译

- 技术/设备
- 建筑
- 旅游
- 教育
- 电影/电视/音乐
- 服装/时尚

- 食物
- 机械工程
- 物流/海关
- 商业/金融/投资
- 其他

工作经验

2026 年 - 至今——亮语翻译公司

- *陪同外国客人前往海南岛各城市；*
- *技术问题谈判；*
- *在海南注册公司；*
- *旅游谈判；*
- *技术翻译。*

2025 年 - 2025 年——南通市工厂

- *交替传译；*
- *技术文件和合同分析；*
- *谈判的财务与物流部分。*

2025 年 - 2025 年——无锡市工厂

- *翻译类型：交替传译；*
- *拆解机床和文件，检查站内技术装置；*
- *检查机床运行情况；*
- *比对技术材料和相应文件；*
- *分析技术细节和术语。*

2023 年 - 2023 年——游艇俱乐部展览会

- *接待外国代表的交替传译；*
- *商务谈判。*

教育背景

2020 年 - 2024 年

海南大学

院系：

专业：中文

2016 年 - 2020 年

莫斯科国立罗蒙诺索夫大学

院系：

专业：广告与公共关系

其它技能

IT水平

, .